



POMMIER

innovative solutions for trucks

POMMIER

7, avenue de la Mare
ZA des Béthunes
SAINT OVEN L'AUMÔNE
95072 CERGY PONTOISE Cedex
FRANCE

Tél. 01 34 40 34 40

Fax 01 34 64 19 18

e-mail : pommier@pommier.fr



HOMOLOGATION
n° E2-10R04-13049

IP 67
ADR

EN50498

(FR)

Plafonnier à LED

(GB)

LED ceiling light

(E)

Plafón LED

(D)

LED-deckenlampe

(I)

Plafoniere a LED

(PL)

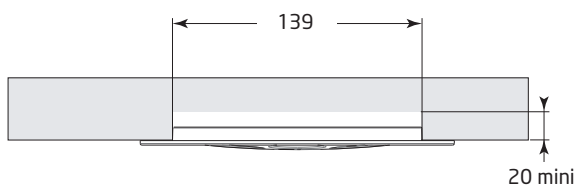
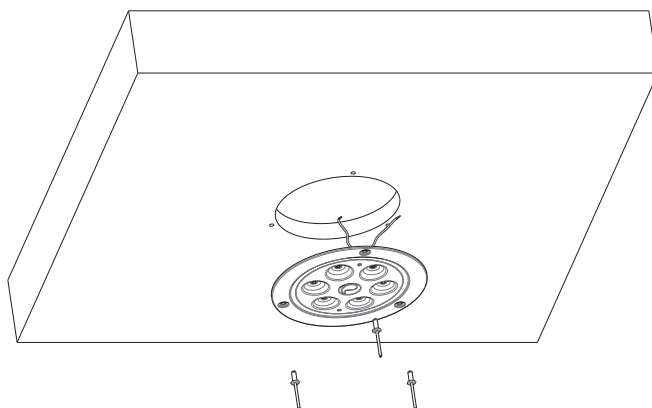
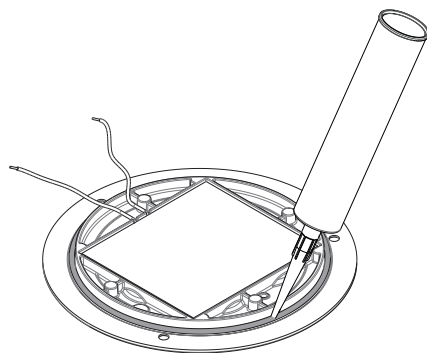
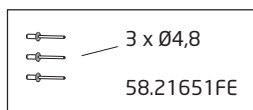
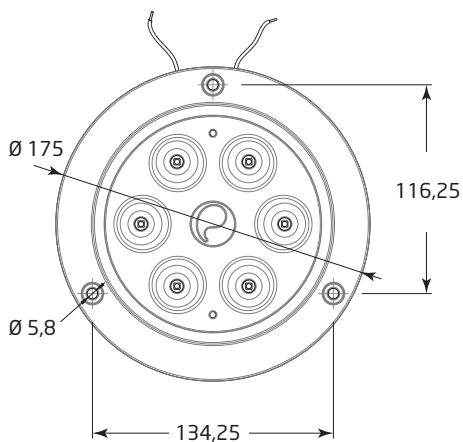
Lampa sufitowa LED

(BR)

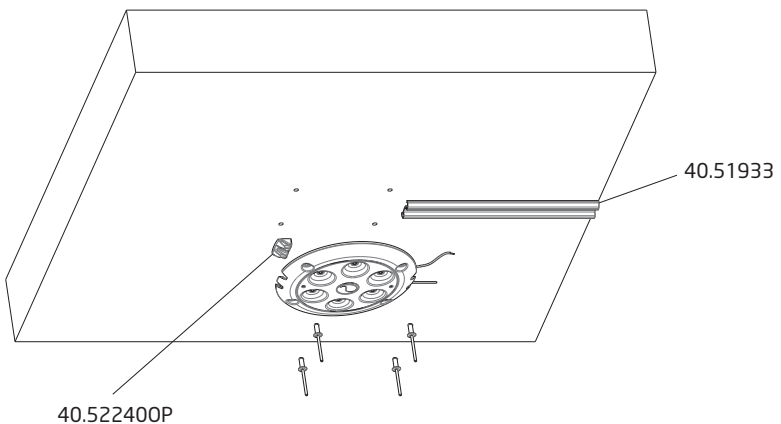
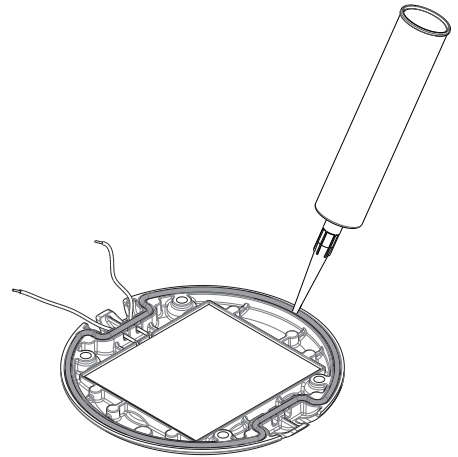
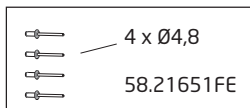
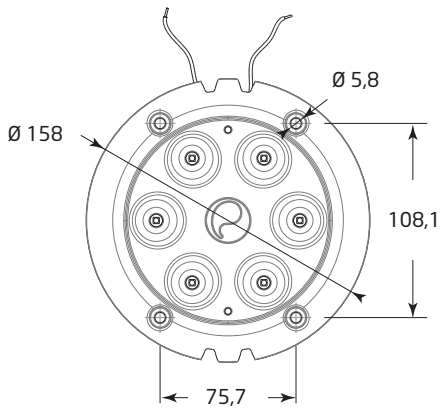
Luminárias LED

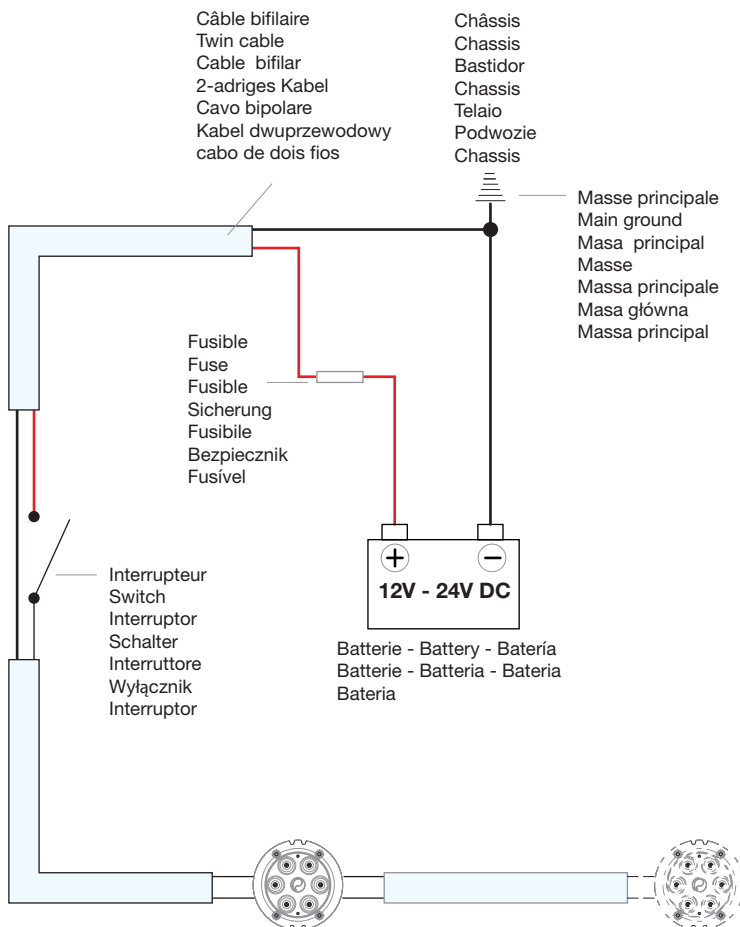


40.52300



40.52310





(F) Caractéristiques techniques

Tension d'alimentation : 9 à 36 Volts DC

Consommation : 0.62 A @ 24V 1.32 A@ 12V

Température d'utilisation : -40°C à + 80°C

Indice d'étanchéité : IP67

Non polarisé

Eclairage : 153 lux @ 2.10 m

Flux lumineux : 1021 Lumen

Préconisation de câblage (cf. schéma) :

Le raccordement électrique s'effectuera au moyen de câble de type bifilaire de section minimum de 1.5 mm². Afin de prévenir tout risque électrique, l'utilisateur devra veiller à protéger le système ainsi que la charge au moyen d'un fusible correctement dimensionné placé en amont.

Préconisation de montage :

Dans le cas d'un montage sur une surface conductrice, un raccordement de cette dernière à la masse est préférable. Eviter dans la mesure du possible, la production de décharges électrostatiques (ex : arrachage de film de protection de panneau ...) néfaste pour les composants électroniques.

Garantie :

Produits garantis 3 ans suivant les conditions particulières n° **DQ-GAR-801**

(GB) Technical characteristics

Voltage: 9-36 Volts DC

Consumption: 0.62 A @ 24V 1.32 A@ 12V

Working temperature: -40°C à + 80°C

Waterproof protection rating: IP67

Dual polarity

Lighting: 153 Lux @ 2.10m

Luminous flux: 1021 Lumen

Wiring recommendations (see diagram):

The electrical connection shall be made using a twin cable with a min. cross section of 1.5 mm². To prevent any electrical hazards, users must ensure the network and the load are protected using an appropriate fuse that is fitted upstream.

Assembly recommendations:

In the case of an assembly on a conductive surface, this surface should preferably be earthed.

Avoid as far as possible, the production of electrostatic discharge (e.g. removal of protective film from panels, etc.) harmful to electrical components.

Guarantee

product guaranteed for 3 years in accordance with the special conditions n° **DQ-GAR-801**

E Características técnicas

Tensión de alimentación: 9 à 36 Voltios DC

Consumo: 0.62 A @ 24V 1.32 A@ 12V

Temperatura de utilización: -40°C à + 80°C

Índice de estanqueidad: IP67

Doble Polaridad

Iluminación: 153 Lux @ 2.10m

Flujo luminoso: 1021 lumen

Recomendación relacionada con el cableado (ver esquema):

La conexión eléctrica se efectuará mediante un cable de bifilar de sección mínima 1,5 mm². Para evitar cualquier riesgo de contacto eléctrico, el usuario deberá proteger tanto el sistema como la carga colocando un fusible debidamente dimensionado y instalado a la entrada del circuito.

Instrucciones de montaje:

En caso de montaje sobre una superficie conductora, es preferible conectar esta a la masa.

Evitar, en la medida de lo posible, generar descargas electrostáticas (por ej. quitando la capa de protección del panel, etc.) ya que podrían dañar los componentes electrónicos.

Garantía:

producto garantizado 3 años de acuerdo con las condiciones particulares n° **DQ-GAR-801**

D Technische Merkmale

Versorgungsspannung: 9 V bis 36 V DC

Verbrauch : 0.62 A @ 24V 1.32 A@ 12V

Betriebstemperatur: -40°C à + 80°C

Dichtigkeitsgrad: IP67

Doppelte Polarität

Beleuchtungsstärke: 153 Lux @ 2.10m

Lichtstrom: 1021 Lumen

Kabelspezifikation (vgl. Schaltplan):

Der elektrische Anschluss erfolgt durch ein zweiadriges Kabel mit einem Leitungsquerschnitt von mindestens 1,5 mm². Zur Vermeidung einer elektrischen Gefährdung muss der Nutzer darauf achten, dass das System und die Last durch eine zwischengesetzte passende Sicherung geschützt sind.

Montagespezifikation:

Bei Montage auf einer leitfähigen Oberfläche wird diese am besten an die Masse angeschlossen.

Vermeiden Sie, soweit möglich, die Entstehung von elektrostatischen Entladungen (z. B. Abreißen der Schutzfolie des Panels...), die sich schädigend auf die elektronischen Komponenten auswirken.

Garantie:

3 jährige Produktgarantie gemäß den folgenden Sonderbedingungen n° **DQ-GAR-801**

I Caratteristiche tecniche

Tensione d'alimentazione: tra 9 e 36 Volt DC

Consumo: : 0.62 A @ 24V 1.32 A @ 12V

Temperatura di utilizzo: tra -40°C à + 80°C Indice impermeabilità: IP67

Polarità doppia

Illuminamento: 153 Lux @2.10m

Flusso luminoso: 1021 Lumen

Raccomandazioni di cablaggio (vedere schema):

Il raccordo elettrico verrà eseguito mediante un cavo di tipo bipolare avente una sezione di minimo 1.5 mm². Per prevenire ogni rischio elettrico l'utente dovrà fare in modo di proteggere il sistema così come la carica mediante un fusibile correttamente dimensionato posizionato a monte.

Raccomandazioni di montaggio:

Nel caso di un montaggio su una superficie conduttrice, un collegamento di quest'ultimo alla massa è preferibile. Evitare, per quanto possibile, la produzione di scariche elettrostatiche (es: strappo della pellicola di protezione del pannello ...) che possono essere dannosi per i componenti elettronici.

Garanzia:

prodotti garantiti 3 anni in funzione delle condizioni particolari n° **DQ-GAR-801**

PL Charakterystyka techniczna

Napięcie : od 9 do 36 wolt DC

Zużycie : 0,62 A @ 24V ou 1,32 A @ 12V

Temperatura użycia: od -40°C do + 80°C Wskaźnik izolacji : IP67

podwójna polaryzacja

Natężenie oświetlenia: 153 Lux @2.10m

Strumień świetlny: 1021 Lm

Zalecenia do okablowania (patrz na schemat) :

Podłączenie elektryczne kablem typu dwuprzewodowego o minimalnym przekroju 1.5 mm². Aby zapobiec ryzyku elektrycznemu, użytkownik powinien chronić system jak również obciążenie za pomocą bezpiecznika zainstalowanego wcześniej

Zalecenia do montażu :

W przypadku montażu na powierzchni prowadzącej, jest wskazane podłączenie jej do masy. Unikać o ile jest to możliwe, wyładowań elektrostatycznych (np. : zdejmowanie folii ochronnej z paneli ...) szkodliwych dla elementów elektronicznych.

Gwarancja :

Produkty objęte 3 letnią gwarancją zgodnie z warunkami sprzedaży nr **DQ-GAR-801**

BR Especificações técnicas

Voltagem de alimentação : 9 a 36 Volts DC

Consumo: 0,62 A @ 24V ou 1,32 A @ 12V

Temperatura operacional: - 40°C a + 80°C Norma de estanqueidade: IP67

Não polarizado

Iluminamento: 153 lux @ 2,10 m

Fluxo luminoso: 1021 lúmens

Especificação da fiação (vide esquema):

A ligação elétrica sera feita através de um cabo de dois fios, com uma bitola mínima de 1,5 mm². Para prevenir qualquer risco elétrico, o utilizador deverá proteger o sistema assim como a carga através de um fusível corretamente dimensionado, instalado a montante.

Orientação de instalação:

Em caso de instalação sobre uma superfície condutora, é preferível proceder ao aterramento desta superfície. Na medida do possível, evitar a produção de descargas eletrostáticas (ex. : arrancar o filme de proteção do painel...) prejudiciais aos componentes eletrônicos.

Garantia:

Produtos com garantia de 3 anos conforme as condições particulares n° **DQ-GAR-801**.